

”

به لڳه نامه کان شایه دی دده دهن: *
کورد- ژ. و. ستالین – کریملین

ناماده کردنی ئالیکسی باقروڤ
وهرگیرانی له رووسییه وه: کامران ئه مین ئاوه

“

کورتە وتاری وەرگیر

لە رەزبەری ١٣٢٤ هەتاوی، دوا بە دوا ی هێرشێ سوپای عێراق بۆ سەر کوردستان و شکستی کاتیسی بزوتنە وە ی رزگار یخوایزی کوردی عێراق، مە لا مستەفا بارزانی لە گەل زۆریک لە هێزە شەرفانەکانی ناچار بوون پاشەکشە بکەن و پەنا بۆ کوردستانی ئێران بێن. لە گەل راگە یاندنی کۆماری کوردستان لە ٢١ رێبەندانی سالی ١٣٢٤، بارزانی و هاوڕێکانی تا دوا رۆزانی کۆماری تازه پێگە یشتوو ی کوردستان لە ریزەکانی هێزی پێشمەرگە ی کوردستاندا خزمەتیان کرد.

دوا ی چەند مانگیک لە هێرشێ سوپای ئێران بۆ سەر ئازەربایجان و کوردستان کە بوو بە هۆ ی رووخانی هەردوو حکوومەتی نیشتمانی ئازەربایجان و کۆماری کوردستان لە سەرماوەزی سالی ١٣٢٥، بارزانییەکان بەرەو کوردستانی عێراق وەر ی کەوتن. مە لا مستەفا بارزانی، کە ئامادە نەبوو خۆ ی تەسلیمی رژی می بەغدا بکات، لە گەل ٥٠٠ کەس لە پێشمەرگەکانی، دوا ی مانەو یەکی کورت لە ناوچە ی بارزان، بۆ گە یشتن بە سنووری رووباری ئاراس رێگایەکی دووری بە درێژایی سنوورەکانی عێراق و تورکیا و ئێران بر ی. ئەم رێپێوانە دووردێژە یەکیک لە عەمەلیاتە هەرەحەماسییەکانی پێشمەرگە ی کورد بە سەرکەدایەتی م. بارزانییە کە بوو بە هۆ ی سەرسوڕمان و سەرسامی تەنانەت دوژمنەکانیشیان. بارزانی پێش بەزاندنی سنوور، نوێنەریکی رەوانە ی خاکی سۆفیت کرد و لە رێگە ی نامە یەکەو کە ئاراستە ی خودی ستالین کرابوو، داوا ی مۆلەتی بەزاندنی سنووری یەکیەتی سۆفیت و پەنا بەری یی لە ولاتی «سۆفیت» کرد، بەلام بەهۆ ی بوونی ژمارە یەکی بەرچاو لە بریندار و نەخۆشەو، هەرەو ها ماندوو بوونی زۆربە ی پێشمەرگەکان و مەترسی هێرشێ هێزە زەوی و ئاسمانیەکانی سوپای ئێران، ب ی چاوەر ی بوونی ولامی موسکۆ، لە ٢٦ جۆزەردانی ١٣٢٤ سنووری ئازەربایجانی سۆفیتیان بەزاند. بارزانی و هاوڕێکانی کە بە دوا ی

پەناگە یەکدا گە یشتبوونە خاکی یەکیەتی سۆفیت، بەداخەو وە ک زۆریک لە پەنا بەرە شۆرشگیرەکانی ولاتانی دیکە، لە «مەدینە ی فازلە ی زەحمەتکێشانی جیهان» تووشی گەلیک ب ی مێهری و ئازار بوون.

لە وتاریکدا کە ئیستا لە بەر دەستی خۆینەراندا یە، ئالیکسی باقرۆف ئاماژە ی بە دوو نامە ی م. بارزانی و یەکیک لە وتارەکانی ستالین لە کۆبوونەو ی دەستە ی سەرۆکایەتی کۆمیتە ناوەندی حیزبی کۆمونیستی یەکیەتی سۆفیت (بالشویکەکان) لە نوامبری سالی ١٩٥٠، و بۆچوونی مامەلە چیانە ی ستالین و سەرکردەکانی سۆفیت سەبارەت بە پرس ی کورد دەکات.

دوا ی رووخانی یەکیەتی سۆفیت، بەلگە نامە یەکی زۆر سەبارەت بە بارزانییەکان و چارەنووسیان لە خاکی یەکیەتی سۆفیتدا بلأو کرانەو، بەش ی ل و بەلگە نامانە لە لایەن نەمر دوکتور ئەفراسیاب حەلیمی (هەورامی) (١٣٨٩-١٣٣٤) وەرگیراوە تە سەر زمانی کوردی و لە کوردستانی عێراقدا چاپ و بلأو کراوە تەو.

هیوادارم بلأو کردنەو ی ئەم جۆرە بەلگە نامانە یارمەتیدەر ب ی بۆ ناسینی رابردوو، بۆ ئەو ی وەچە ی ئیستا و داهاوو جاریکی تر ئەزموونی هەلە ی پێشینانی خۆیان دووپات نەکەنەو. پرس ی مافی دیاریکردنی چارەنووسی نەتەو یی-سیاسی و ئیداری کورد لە تورکیا، ئێران، عێراق و سووریا، هەمیشە لە لایەن زلھیزەکانەو لە پیناوی بەرژەو نندیە ژنۆپۆلەتیکیەکانیان کەلکی ل ی وەرگیراوە و، ئیستاش کەلکی ل ی وەر دەگیر ی. هەرەو ها ئیستا هەولدان بۆ دابەشکردنی نەتەو ی کورد لە روانگە ی جوغرافی و ئابینیەو و بە هەمان شێو بە «لاریبەردنی» هەول لەپیناو چارەسەری تایبەتی ئەم کێشە یە، بە چەشن یکی بەرچاو لەزادی داو.

بەهۆ ی هۆکاری ئابووری و فاکتەرەکانی جوغرافیای سیاسی، دروستکردنی دەوڵەتی کوردی تا ئیستا لە قازانجی زلھیزەکان



نەبوو. بەلام ھاوكت«پرسی كورد» لەلايەن ئەمەريكا و يەكەيتىي ئەورووپا لە سىياسەتەكانيان بەرانبەر توركيا، عىراق و سوريا بەردەوام كەلكى لى وەردەگىرى. بەم پىيە، كاتىك پىويستىي بە وەرگرتى ئىمتياز لە توركيا ھەيە، چەلاوچەل بارودۇخى ناوچە كوردنشىنەكانى توركيا لە چوارچىوەى وتووێژى يەكەيتىي ئەورووپا و توركيدا باس دەكرىت، بەلام لەگەل وەدبەياتى ئامانجەكانى «يەكەيتىي ئەورووپا»دا، پرسى كورد«بە شىوہەكى» كاتى لەلايەن ئەوانەو لەبىر دەكرى...

رۆژاوا و رووسيا بە كەردەو لە گفتوگۆى گشتى سەبارەت بە پرسى كورد لە چوارچىوەى رۆژھەلاتى ناوہراسىي ئەمرودا خو دەپارىزن، ھەر لەبەر ئەو ھۆكارەش، تەنانت لەمرۆشدا باسكردى ئەو دۆزە لەژىر كارىگەرىي ھەندىك رەچاوكردنى تايبەتدايە. بەشىوہەكى گشتى بى لەبەرچاوكردنى ئەو «نىگەرانيانەى كە بەردەوام لە لاين توركياو سەبارەت بە ئەگەرى بوونى جيايخوازانى كورد لە رووسيا دەردەپەردىن، بەرزبوونى رادەى گرندراوى ئابورى - سىياسىي فیدراسىيۆنى رووسيا بە بەرژوہەندىيەكانى توركياو بووہە ھۆى وەلانانى پرسى كورد لە وتووێژەكانى رووسيا و توركيدا».

لەم پىوہەندىيەدا دەمەويت ئەوہەتان وەبىر پىنمەو كە ئاواتى بزوتنەوہى رزگاربخوازي نەتەوہيى كورد بە پشتىوانىي راسەتەقىنەى يەكەيتىي سۆقىت، لە جىي خویدا نەبوو. پىجگە لەوہەش، زۆرىك لە سەركردەكانى ئەو بزوتنەوہە كە دانىشتووى يەكەيتىي سۆقىت بوون، لە راسەتدا لە وەزىيەتەى دووركراو، دەرکراو و تەنانت زىندانىشدا بوون.

لەگەل ئەوہەش، زۆرىك لە سەركردەكانى حيزبە كۆمۇنىستەكان چارەنووسىكى ھاوشىوہيان بوو، بۆ نموونە م. راكوشى^۱ لە ھەنگارىاو، ن. زاخارىادىس^۲ لە يۇنانەو، س. زاھىر^۳ لە پاكستانەو، م. ب. ئەحمەد^۴ لە مالىزياو. لە يەكەيتىي كۆمارە سۆسالىستىيەكانى سۆقىتدا زۆرىنە و بەتايبەتیش سەدان كۆچەرى كۆمۇنىست لە توركيا، ئىران، عىراق، سوريا،

مىسر، سودان، جەزائىر، مەغرىب، چىن، ئەندەنوزىيا، بىزمە، مالىزيا و ئوردن بە ھۆى رېگربوونيان لە «دۆستايەتى»ى ناوہناوى مۇسكۆ لەگەل رۆژمە ناسىونالىستەكانى ئەو ولاتانە لە دۆخىكى ھاوشىوہدا بوون.^۵

ئەم بەلگەنامانەى خواروہ سىياسەتى دوورووى و ھەلپەرسەتەنى يەكەيتىي كۆمارە سۆسالىستىيەكانى سۆقىتەنى لە پىوہەندى لەگەل پرسى كورددا دەسەلمىن. پىويستە لەم بابەتە بگەين بۆ ئەوہى ئەم چەشنە وەھمە سەبارەت بە «راسەتگۆي» سىياسىي زلەيزەكان لە پرسى كورد لە دەرەوہ اى كوردستان لە داھاتووشدا نەيەتە پىشەوہ.

نامەى م. بارزانى بۆ ژ. و. ستالىن، ۱۱ى ژوہنى ۱۹۴۷

«ھاوړى ستالىنى ئازىز»

۱. ئىوہ دەزانن ئىمە لە عىراق بۆ رزگارپى كورد دژ بە حكومەتى عىراق راپەريوین. دواى ئەو راپەرىنە، لە سالى ۱۹۴۵، بە گەران بەدواى پەناگەيەك لە تەنىشت سوپاى سۆقىتەدا، چوینە ناو ئىرانەو. بە ھاتنمان بۆ ئەو، بەشداريمان لە بزوتنەوہى شۆرشگىرانە بۆ ئازادىي گەلاننى ئازەربايجان و كورد كرد.

۲. لە ۱۰ى دسامبرى سالى ۱۹۴۶ ھىزە دېموكراتىيەكانى ئىران لەژىر گوشارى ھىزە كۆنەپرەستەكاندا تەسلىم بوون، بەلام ئىمە لە بەرخۇدان بەردەوام بووین. نەتەوہەكانى ترىش پەيوەست بوون بە ئىمە. ئەگەر بەگ و خانە كوردەكان لە ئىران ھاوکارىي حكومەتى ئىرانيان نەكردايە، ئىمە پاشەكشەمان نەدەكرد، درىژمەمان بە خەبات دەدا.

۳. ئىستا بەھۆى ھاوکارىي [لە دەقەكەدا نووسراو «يارمەتى»] كۆنەپرەستەنى توركيا و عىراق لەگەل يەكتر، لە دۆخى لەناوچوونداين. [ھەرچەندە] ھىزىكى كەممان ھەبوو، لەگەل ئەوہەشدا بەھۆى قوربانىدانى زۆرەو، لە بەرانبەر فشارى كۆنەپرەستەكاندا خۇراگر بووین. ئىمە لەژىر رۆشەنایىي رۆحى شۆرشگىرانەدا سەركەوتىن و ھىزى خۇمان پاراست. ئىمە

هيوامان بە كوردستانى عىراق بوو، بەلام
مشتىك كۈنەپەرەست خەيانەتپان پى كىردىن.
ئىمە شاھىدى يارمەتى سۈپى تورىيا
بوۋىن لە عىراق بە كۈنەپەرستانى تورىيا و
عىراق و ئەمەش ناچارى كىردىن بۇ پاراستى
ھىزەكانمان لە پىناۋى خەباتى داھاتوودا بە
شىۋەھىكى كاتى خەباتمان بوەستىنن.

۴ لەبەر ئەم ھۆكارە بىرامان دا بەرەو
سنوورى سۆڧىت وەرئ كەوېن، دواى
شكاندى گەمارۆ سۈپى ئىران، چوۋىنە ناو
تورىيا و لەۋىشەو بەرەو سنوورى سۆڧىت
وەرئ كەوتىن. لە ۲۰ رۆژدا گەشىتنە ئاراس.
لە ماۋى ئەو ۲۰ رۆژەدا، كۈنەپەرستانى ئىران
ھەوليان دا ئىمە لەناو بەرن، بەلام ئىمە
بە شەرى توند خۇمان گەيانە سنوورى
سۆڧىت.

۵ ئىستا ۵۰۰ شۆرشگىرى بارزانى لەسەر
سنوورى سۆڧىت ھەن. لەناو ئىمەدا بىرندار
و ماندوۋ زۇرن. ۵۰ ھەموو گەلە دىموكراتەكان
كە پىۋىستىيان بە ئازادىيە، چاۋەرۋانى
ھاۋكارى لە ھەڧال ستالين دەكەين. ئىمە
دەمانەۋىت بىنە ناو خاكى سۆڧىت، دەزانين
حكومەتى سۆڧىت دىموكراتىن حكومەتى
كرىكاران و جووتيارانە، بەپىي ئەو بارودۇخەى
كە ھەمانە، تكتان لى دەكەين يارمەتىمان
بەن.

بى ھەڧال ستالين و ھەموو گەلى سۆڧىت!
[بەشىك لە] وتارى ژ. و. ستالينە لە كۈبۈنەۋەى
دەستى سەرۋاكايتى كۈمىتەى ناۋەندىي حىزبى
كۈمۈنىستى يەكەيتى سۆڧىت (بالشۋىكەكان)،
نوامبرى ۱۹۵۰

ئەگەر شەرفانانى كورد دەتوانن لە عىراق و
ئىران پىش بە ئىنگلىز و ئەمرىكىەكان بگرن،
بەتابەت لە بەرنامەى كۆتۈرۈلگىرنى نەۋتى
ئەو ۋلاتانە لەلايەن ئەنگلۇسكسۇنەكانەۋە،
پىۋىستە گرنگى بەو بابەتە بەدىن. توركىياش
لە كوردە پارتىزانەكان دەترسى. خالىك كە
پىۋىستە لەبەرچاۋ بگىرى، بەلام زۆرىك لە
كوردانى قەققاز لە ئۆزبەكستان دەژىن، دەتوانن
پەيوەست بە كوردانى گروپەكەى بارزانى

بن، ئايا ئەمە ماناي ئەۋەبە كە مەترسى لە
ئۆزبەكستان ھەبە؟ دەبىت بىر بار بەدىن: ئەگەر
ھەرىمىكى خودمۇختارى كورد لە ئۆزبەكستان
دروست بى، ئەى كوردانى بارزانى و خودى
بارزانى چ شوۋىن و پىگەبەكى تىدا دەبىت؟ ئايا
[ئەۋان] دەبى لە ئۆزبەكستانەۋە بگوزارنەۋە بۇ
شۋىنكى تر؟، پىۋىستە ھەموو ئەمانە ۋەكو
كۈيەك چارەسەر بگەين.

[بەشىك لە] داخۋازىي م. بارزانى
بۇ ئەندامانى دەستى سەرۋاكايتى
كۈمىتەى ناۋەندىي حىزبى كۈمۈنىستى
يەكەيتى سۆڧىت. ن. مەجىدىن ئۆف و
ب. پانامارىف، ژانۋىي ۱۹۵۸

«مىن ژن و مىندال و برا و خزمەكانى دىكەم
لە عىراق بەجى ھىشت. تەننەت لەم ۱۱
سالەدا (نېشتەجىۋونم لە يەكەيتى كۆمارە
سۆسالىستەكانى سۆڧىت. ئەب)، ھىچ
زانىرىيەكم لە بوۋىيان نىيە. مىن بەدۋاى
راستى و ئازادىيەۋە بووم. مىن بۇ يارمەتىدانى
گەلەكم ھاتوۋمەتە ۋلاتى ئىۋە، مىن بۇخۇم
پىۋىستىم بە ھىچ شىتەك نىيە. ئىستا، مىن
جارىكى دىكە داۋاى يارمەتى لە حىزبى
كۈمۈنىستى يەكەيتى سۆڧىت و حكومەتى
سۆڧىت دەكەم بۇ رىزگارۋونمان لە كۆت و
بەندەكانى كۆلۈنالىزىم. مىن ئامادەم يەكەيتى
سۆڧىت بەجى بەيلىم و ئامادەم بچمە ھەر
ۋلاتىكى دىكە بۇ درىزەدان بە خەبات. ئەگەر
جارىكى تر بە داخۋازىيەكم رانەگەن، ئامادەم
بمىرم. لىرەدا، بە كۈمىتەى ناۋەندىي حىزبى
كۈمۈنىستى يەكەيتى سۆڧىت رادەگەنەم،
مان لە خواردين دەگىرم، چۈنكە زىاد لەۋە
ناتوانم ھىچى تر بگەم»

پەراۋىزەكان:

۱. ماتىياش راکۋشى (۱۹۷۱ - ۱۸۹۲)
۲. نىكۇس زاخارىادىس (۱۹۷۳ - ۱۹۰۳)
۳. سجاد ظھىر (۱۹۷۳ - ۱۹۰۴)
۴. م. ب. ئەحمەد، ۋىدەچى مەبەست بوستامان
ئەحمەد (۱۹۸۳ - ۱۹۲۰) بى.
۵. بۇ ئاگادارىيى زۆرتىر لە چارەنووسى م.



